

## Γενικοί Όροι για Προσφορές Cloud

Το παρόν έγγραφο Όροι Χρήσης - Γενικοί Όροι για Προσφορές Cloud παρέχει πρόσθετους όρους που διέπουν τις Υπηρεσίες Cloud που μπορεί να παραγγείλει ο Πελάτης είτε βάσει της Διεθνούς Σύμβασης Passport Advantage είτε βάσει της Διεθνούς Σύμβασης Passport Advantage Express, ανάλογα με την περίπτωση ("Βασική Σύμβαση"), και είναι επιπρόσθετοι στους όρους άλλων σχετικών Εγγράφων Συναλλαγών και Προσαρτημάτων, αποτελώντας από κοινού την πλήρη σύμβαση ("Σύμβαση") αναφορικά με τις συναλλαγές για μια Υπηρεσία Cloud.

Η IBM μπορεί να παρέχει Υπηρεσίες Cloud τρίτων παρόχων ή μια Υπηρεσία Cloud της IBM μπορεί να παρέχει δυνατότητα πρόσβασης σε Υπηρεσίες Cloud τρίτων παρόχων ("Υπηρεσίες μη-IBM"), οι οποίες μπορεί να απαιτούν την αποδοχή όρων τρίτων παρόχων που καθορίζονται στο Έγγραφο Συναλλαγής. Η διασύνδεση με Υπηρεσίες μη-IBM ή η χρήση Υπηρεσιών μη-IBM συνιστά αποδοχή των εν λόγω όρων από τον Πελάτη. Η IBM δεν είναι συμβαλλόμενο μέρος σε οποιεσδήποτε συμβάσεις τρίτων παρόχων και δεν φέρει ευθύνη για τις εν λόγω Υπηρεσίες μη-IBM.

### 1. Προστασία Περιεχομένου και Δεδομένων

- α. Οι Βασικές Αρχές Προστασίας και Ασφάλειας Δεδομένων (Data Security and Privacy Principles - "Αρχές DSP") της IBM, οι οποίες δημοσιεύονται στην ιστοσελίδα <http://www.ibm.com/cloud/data-security>, διέπουν τις γενικώς διαθέσιμες τυπικές Υπηρεσίες Cloud της IBM. Τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά και οι ειδικές λειτουργίες ασφάλειας μιας Υπηρεσίας Cloud της IBM θα περιγράφονται στο σχετικό Προσάρτημα ή Έγγραφο Συναλλαγής. Είναι ευθύνη του Πελάτη να επιλέγει, να παραγγέλλει, να ενεργοποιεί και να χρησιμοποιεί τις διαθέσιμες λειτουργίες ασφάλειας που είναι κατάλληλες για την υποστήριξη της χρήσης των Υπηρεσιών Cloud από τον Πελάτη. Είναι ευθύνη του Πελάτη να αξιολογήσει την καταλληλότητα των Υπηρεσιών Cloud για το Περιεχόμενο και τη σκοπούμενη χρήση του Πελάτη. Ο Πελάτης αποδέχεται ότι οι χρησιμοποιούμενες Υπηρεσίες Cloud ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις και τις οδηγίες επεξεργασίας δεδομένων του Πελάτη για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης του Πελάτη με την ισχύουσα νομοθεσία.
- β. Η IBM, οι συνδεδεμένες με αυτήν εταιρείες και οι εργολάβοι της IBM και των συνδεδεμένων με αυτήν εταιρειών θα έχουν πρόσβαση και θα χρησιμοποιούν το Περιεχόμενο αποκλειστικά για τον σκοπό της παροχής και της διαχείρισης των Υπηρεσιών Cloud. Η IBM θα μεταχειρίζεται το Περιεχόμενο ως εμπιστευτικό, προβαίνοντας στην αποκάλυψή του μόνο στους υπαλλήλους και τους εργολάβους της IBM στο βαθμό που αυτό είναι απαραίτητο για την παροχή των Υπηρεσιών Cloud.
- γ. Η Πρόσθετη Πράξη της IBM για την Επεξεργασία Δεδομένων (Data Processing Addendum - "Πρόσθετη Πράξη DPA"), που είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα <http://www.ibm.com/dpa>, και τα ισχύοντα Παραρτήματα DPA (DPA Exhibits) διέπουν τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα στο Περιεχόμενο, εάν και μόνο στο βαθμό που ισχύουν i) ο Ευρωπαϊκός Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων (GDPR) (ΕΕ/2016/679) ή ii) άλλοι νόμοι περί προστασίας δεδομένων που προσδιορίζονται στην ιστοσελίδα <http://ibm.com/dpa/dpl>.
- δ. Κατόπιν αιτήματος από οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος, η IBM, ο Πελάτης ή συνδεδεμένες με την IBM ή τον Πελάτη εταιρείες θα προβούν στη σύναψη πρόσθετων συμβάσεων στη μορφή που προβλέπεται από το νόμο για την προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα ή υποκείμενων σε κανονιστικές απαιτήσεις δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που περιλαμβάνονται στο Περιεχόμενο. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν (και θα εξασφαλίζουν τη συμφωνία των αντίστοιχων συνδεδεμένων εταιρειών τους) ότι οι εν λόγω πρόσθετες συμβάσεις θα υπόκεινται στους όρους της Σύμβασης.
- ε. Για τις Υπηρεσίες Cloud της IBM με λειτουργίες αυτοδιαχείρισης, ο Πελάτης μπορεί να αφαιρεί Περιεχόμενο οποτεδήποτε επιθυμεί. Στις υπόλοιπες περιπτώσεις, η IBM θα επιστρέφει ή θα αφαιρεί το Περιεχόμενο από τα υπολογιστικά συστήματα της IBM κατά τη λήξη ή την ακύρωση των Υπηρεσιών Cloud της IBM ή νωρίτερα μετά από σχετικό αίτημα του Πελάτη. Η IBM μπορεί να χρεώσει ορισμένες δραστηριότητες που εκτελεί κατόπιν αιτήματος του Πελάτη (όπως π.χ. η παράδοση του Περιεχομένου σε μια συγκεκριμένη μορφή). Η IBM δεν αρχειοθετεί το Περιεχόμενο. Ωστόσο, ορισμένα στοιχεία Περιεχομένου μπορεί να παραμένουν αποθηκευμένα σε εφεδρικά αντίγραφα (backup) των Υπηρεσιών Cloud της IBM μέχρι τη λήξη της περιόδου διατήρησης των εν λόγω αρχείων, όπως προβλέπεται στις πρακτικές διατήρησης εφεδρικών αντιγράφων της IBM.

### 2. Αλλαγές και Απόσυρση Υπηρεσιών Cloud

- α. Η IBM μπορεί οποτεδήποτε και κατά τη διακριτική της ευχέρεια να προβαίνει σε αλλαγές i) στις Υπηρεσίες Cloud της IBM, συμπεριλαμβανομένων των αντίστοιχων δημοσιευμένων περιγραφών, και ii) στις Αρχές DSP και τα άλλα δημοσιευμένα έγγραφα σχετικά με την ασφάλεια και την προστασία δεδομένων για τις Υπηρεσίες Cloud της IBM. Σκοπός οποιωνδήποτε αλλαγών στα ανωτέρω θα είναι: i) να καταστήσουν διαθέσιμα πρόσθετα χαρακτηριστικά και λειτουργίες, ii) να βελτιώσουν και να αποσαφηνίσουν υπάρχουσες δεσμεύσεις ή iii) να διατηρήσουν τη συμμόρφωση με τα υπάρχοντα επιχειρησιακά πρότυπα και πρότυπα ασφάλειας ή την ισχύουσα νομοθεσία. Σκοπός των αλλαγών δεν είναι η υποβάθμιση των χαρακτηριστικών ή των λειτουργιών ασφάλειας ή προστασίας δεδομένων των Υπηρεσιών Cloud της IBM. Οι αλλαγές στις δημοσιευμένες περιγραφές, τις Αρχές DSP και οποιαδήποτε άλλα δημοσιευμένα έγγραφα ορίζονται παραπάνω θα ισχύουν από τη δημοσίευσή τους ή από την καθορισμένη ημερομηνία έναρξης ισχύος.

- β. Οποιοσδήποτε αλλαγές δεν πληρούν τις προϋποθέσεις που ορίζονται στο εδάφιο (α) παραπάνω θα τίθενται σε ισχύ και θα γίνονται αποδεκτές από τον Πελάτη μόνο: i) με την υποβολή μιας νέας παραγγελίας, ii) κατά την ημερομηνία ανανέωσης της περιόδου ισχύος για τις Υπηρεσίες Cloud που ανανεώνονται αυτόματα, ή iii) μετά από ειδοποίηση της IBM σχετικά με την ημερομηνία έναρξης ισχύος των αλλαγών για τις διαρκείς υπηρεσίες που δεν έχουν καθορισμένη περίοδο ισχύος.
- γ. Η IBM μπορεί να αποσύρει μια Υπηρεσία Cloud της IBM μετά από ειδοποίηση 12 μηνών. Η IBM θα εξακολουθεί να παρέχει την αποσυρθείσα Υπηρεσία Cloud για το υπόλοιπο της περιόδου ισχύος της Υπηρεσίας για τον Πελάτη ή θα συνεργάζεται με τον Πελάτη για τη μετάβαση σε κάποια άλλη γενικώς διαθέσιμη προσφορά της IBM. Η πρόσβαση σε υπηρεσίες μη-IBM μπορεί να αποσυρθεί οποτεδήποτε.

### 3. Πληρωμή και Φόροι

- α. Η IBM θα τιμολογεί: i) τις επαναλαμβανόμενες χρεώσεις στην αρχή της επιλεγμένης περιόδου τιμολόγησης, ii) τις χρεώσεις υπέρβασης και τις χρεώσεις χρήσης εκ των υστέρων, και iii) τις εφάπαξ χρεώσεις κατά την αποδοχή μιας παραγγελίας από την IBM.
- β. Εάν η IBM δεν έχει με άλλο τρόπο δεσμευτεί αναφορικά με τις τιμές κατά τη διάρκεια της περιόδου ισχύος μιας Υπηρεσίας Cloud, τότε η IBM μπορεί να αλλάξει τις χρεώσεις της με ειδοποίηση τριάντα ημερών.

### 4. Συμμόρφωση με τη Νομοθεσία

- α. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος είναι υπεύθυνο για τη συμμόρφωση με: i) τους νόμους και τους κανονισμούς που διέπουν τις επιχειρηματικές του δραστηριότητες και Περιεχόμενο, και ii) τους νόμους και κανονισμούς περί εισαγωγών, εξαγωγών και οικονομικών κυρώσεων, συμπεριλαμβανομένου του καθεστώτος ελέγχου εμπορίου αμυντικού εξοπλισμού οποιασδήποτε δικαιοδοσίας, συμπεριλαμβανομένων των νόμων και κανονισμών των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής οι οποίοι απαγορεύουν ή περιορίζουν την εξαγωγή, επανεξαγωγή ή διαβίβαση προϊόντων, τεχνολογίας, υπηρεσιών ή δεδομένων, άμεσα ή έμμεσα, προς ή για λογαριασμό ορισμένων χωρών, για ορισμένες τελικές χρήσεις ή για ορισμένους τελικούς χρήστες.
- β. Εάν ο Πελάτης ή οποιοσδήποτε χρήστης προβεί στην εξαγωγή ή εισαγωγή Περιεχομένου ή στη χρήση οποιουδήποτε τμήματος των Υπηρεσιών Cloud εκτός της χώρας όπου ο Πελάτης έχει την επαγγελματική του διεύθυνση, η IBM δεν θα ενεργεί ως εξαγωγέας ή εισαγωγέας του εν λόγω Περιεχομένου, παρά μόνο στο βαθμό που αυτό απαιτείται από την ισχύουσα νομοθεσία περί προστασίας δεδομένων.

### 5. Περίοδος Ισχύος και Καταγγελία

- α. Η περίοδος ισχύος ξεκινά κατά την ημερομηνία που η IBM ειδοποιεί τον Πελάτη ότι ο Πελάτης έχει πρόσβαση στις Υπηρεσίες Cloud. Το Έγγραφο Συναλλαγής ορίζει εάν οι Υπηρεσίες Cloud θα ανανεώνονται αυτόματα, θα παρέχονται χωρίς διακοπή ή θα τερματίζονται στο τέλος της περιόδου ισχύος. Σε περίπτωση αυτόματης ανανέωσης, εκτός εάν ο Πελάτης παράσχει έγγραφη ειδοποίηση στην IBM ή στον Εμπορικό Συνεργάτη της IBM που συμμετέχει στην παροχή των Υπηρεσιών Cloud τουλάχιστον 30 ημέρες πριν από την ημερομηνία λήξης της περιόδου ισχύος ότι δεν επιθυμεί την ανανέωση των Υπηρεσιών Cloud, οι Υπηρεσίες Cloud θα ανανεώνονται αυτόματα για το καθορισμένο χρονικό διάστημα. Σε περίπτωση χρήσης χωρίς διακοπή, οι Υπηρεσίες Cloud θα εξακολουθούν να είναι διαθέσιμες σε μηνιαία βάση έως ότου ο Πελάτης ενημερώσει την IBM ή τον Εμπορικό Συνεργάτη που συμμετέχει στην παροχή των Υπηρεσιών Cloud με έγγραφη ειδοποίηση 30 ημερών ότι επιθυμεί τη διακοπή. Οι Υπηρεσίες Cloud θα παραμείνουν διαθέσιμες μέχρι το τέλος του ημερολογιακού μήνα μετά την εν λόγω περίοδο ειδοποίησης 30 ημερών.
- β. Η IBM μπορεί να προβεί στην αναστολή ή στον περιορισμό, στο βαθμό που είναι απαραίτητο, της χρήσης μιας Υπηρεσίας Cloud της IBM από τον Πελάτη, εφόσον η IBM κρίνει εύλογα ότι υφίσταται ουσιώδης αθέτηση των υποχρεώσεων του Πελάτη, παραβίαση ασφάλειας, παραβίαση της νομοθεσίας ή παραβίαση των όρων χρήσης, συμπεριλαμβανομένων των απαγορευμένων χρήσεων, όπως ορίζεται στη Βασική Σύμβαση και στο άρθρο 7(στ) παρακάτω. Η IBM θα παρέχει εμπορικά εύλογη ειδοποίηση πριν προβεί σε μια αναστολή. Εάν υπάρχουν εύλογες δυνατότητες επανόρθωσης της αιτίας μιας αναστολής, η IBM θα γνωστοποιεί τις ενέργειες στις οποίες πρέπει να προβεί ο Πελάτης προκειμένου να αποκατασταθούν οι Υπηρεσίες Cloud. Εάν ο Πελάτης δεν προβεί σε εύλογο χρονικό διάστημα στην εκτέλεση των εν λόγω ενεργειών, η IBM μπορεί να καταγγείλει τις Υπηρεσίες Cloud. Η μη πληρωμή οφειλόμενων ποσών συνιστά ουσιώδη αθέτηση.
- γ. Ο Πελάτης μπορεί να καταγγείλει τις Υπηρεσίες Cloud της IBM μετά από ειδοποίηση 30 ημερών: i) κατόπιν γραπτής υπόδειξης κρατικής ή ρυθμιστικής αρχής ύστερα από μια αλλαγή στην ισχύουσα νομοθεσία ή στις Υπηρεσίες Cloud της IBM, ii) εάν μια αλλαγή στις Υπηρεσίες Cloud της IBM έχει ως αποτέλεσμα ο Πελάτης να μην συμμορφώνεται πλέον με την ισχύουσα νομοθεσία ή iii) εάν η IBM ενημερώσει τον Πελάτη για μια αλλαγή στις Υπηρεσίες Cloud της IBM που έχει ουσιώδεις αρνητικές επιπτώσεις στη χρήση των Υπηρεσιών Cloud από τον Πελάτη, υπό την προϋπόθεση ότι η IBM θα έχει προθεσμία 90 ημερών για να συνεργαστεί με τον Πελάτη για την ελαχιστοποίηση των εν λόγω επιπτώσεων. Σε περίπτωση καταγγελίας από τον Πελάτη για οποιονδήποτε από τους ανωτέρω λόγους ή σε περίπτωση παρόμοιας καταγγελίας μιας Υπηρεσίας μη-IBM, η IBM θα επιστρέφει μέρος των προπληρωμένων ποσών για τη σχετική Υπηρεσία Cloud για την περίοδο μετά την ημερομηνία καταγγελίας. Σε περίπτωση καταγγελίας των Υπηρεσιών Cloud για οποιονδήποτε άλλο λόγο, ο Πελάτης θα πληρώσει στην IBM κατά την ημερομηνία καταγγελίας τα συνολικά οφειλόμενα ποσά για τη διάρκεια ισχύος της Υπηρεσίας Cloud. Μετά την καταγγελία, η IBM μπορεί να βοηθήσει τον Πελάτη στη

μετάβαση του Περιεχομένου του σε κάποια εναλλακτική τεχνολογία έναντι πρόσθετης χρέωσης και βάσει χωριστά συμφωνηθέντων όρων.

## 6. Προσφορές Υβριδικών και Διπλών Δικαιωμάτων

- α. Οι Προσφορές Υβριδικών Δικαιωμάτων (Hybrid Entitlement) και Διπλών Δικαιωμάτων (Dual Entitlement) είναι Υπηρεσίες Cloud που παρέχουν στον Πελάτη τη δυνατότητα πρόσβασης σε Προγράμματα που διατίθενται για χρήση στο περιβάλλον της επιλογής του Πελάτη, καθώς και σε λειτουργίες "λογισμικού ως υπηρεσίας" (software-as-a-service) που παρέχονται σε ένα περιβάλλον Cloud της IBM. Τα Προγράμματα, η Υποστήριξη και οι ενημερώσεις Προγραμμάτων παρέχονται σύμφωνα με τα όσα προβλέπονται στη Σύμβαση και στο άρθρο "Προγράμματα και Συνδρομή και Υποστήριξη Λογισμικού IBM" της Διεθνούς Σύμβασης Passport Advantage της IBM (Z125-5831-10) (ή σε ισοδύναμη σύμβαση που έχουν συνάψει τα συμβαλλόμενα μέρη), με τις ακόλουθες τροποποιήσεις:
- (1) Η άδεια χρήσης του Προγράμματος που παραχωρείται στον Πελάτη λήγει με τη λήξη της συνδρομής για την Υπηρεσία Cloud. Ο Πελάτης συμφωνεί να αφαιρέσει άμεσα όλα τα εν λόγω Προγράμματα από όλα τα επιλεγμένα από τον Πελάτη υπολογιστικά περιβάλλοντα και να καταστρέψει όλα τα αντίγραφά τους,
  - (2) Τυχόν καθορισμένες εγγυήσεις επιστροφής χρημάτων δεν ισχύουν για τα καθορισμένα Προγράμματα, και
  - (3) Για τις προσφορές Υβριδικών Δικαιωμάτων, απαιτούνται χωριστά δικαιώματα για την ταυτόχρονη χρήση της Υπηρεσίας Cloud και των Προγραμμάτων σε ένα υπολογιστικό περιβάλλον του Πελάτη, και
  - (4) Για τις προσφορές Διπλών Δικαιωμάτων, τα δικαιώματα επιτρέπουν την ταυτόχρονη χρήση των Υπηρεσιών Cloud και των καθορισμένων Προγραμμάτων σε ένα υπολογιστικό περιβάλλον του Πελάτη.

## 7. Γενικές Πληροφορίες

- α. Η IBM ενεργεί αποκλειστικά ως πάροχος υπηρεσιών πληροφορικής. Οποιοσδήποτε κατευθύνσεις, συμβουλές χρήσης ή οδηγίες της IBM ή η χρήση των Υπηρεσιών Cloud δεν αποτελούν ιατρική, κλινική, νομική, λογιστική ή άλλη συμβουλή από επαγγελματία με σχετική άδεια άσκησης επαγγέλματος. Ο Πελάτης και οι εξουσιοδοτημένοι χρήστες του είναι υπεύθυνοι για τη χρήση των Υπηρεσιών Cloud στο πλαίσιο οποιασδήποτε επαγγελματικής πρακτικής και η αναζήτηση εξειδικευμένων συμβουλών εναπόκειται στη δική τους πρωτοβουλία. Ο Πελάτης είναι υπεύθυνος για την εκ μέρους του χρήση των Υπηρεσιών Cloud.
- β. Το Λογισμικό Ενεργοποίησης είναι λογισμικό το οποίο προσδιορίζεται σε ένα Έγγραφο Συναλλαγής και το οποίο ο Πελάτης κατεβάζει στα συστήματα του Πελάτη με σκοπό τη διευκόλυνση χρήσης μιας Υπηρεσίας Cloud. Το Λογισμικό Ενεργοποίησης δεν αποτελεί μέρος των Υπηρεσιών Cloud. Ο Πελάτης μπορεί να χρησιμοποιεί το Λογισμικό Ενεργοποίησης μόνο σε σχέση με τη χρήση των Υπηρεσιών Cloud σύμφωνα με οποιοσδήποτε όρους άδειας χρήσης μπορεί να ορίζονται σε ένα Έγγραφο Συναλλαγής. Οι όροι άδειας χρήσης θα ορίζουν τις ισχύουσες εγγυήσεις, εάν υπάρχουν. **Διαφορετικά, το Λογισμικό Ενεργοποίησης παρέχεται ως έχει, χωρίς εγγυήσεις κανενός είδους.**
- γ. Οι Υπηρεσίες Cloud ή οι λειτουργίες Υπηρεσιών Cloud αποτελούν "προεπισκόπηση" (preview) όταν η IBM διαθέτει τις εν λόγω υπηρεσίες ή λειτουργίες χωρίς χρέωση, με περιορισμένη λειτουργικότητα ή λειτουργικότητα σε στάδιο προ-έκδοσης ή για περιορισμένο χρονικό διάστημα με σκοπό τη δοκιμή της διαθέσιμης λειτουργικότητας. Παραδείγματα προεπισκόπησης Υπηρεσιών Cloud είναι οι Υπηρεσίες Cloud σε έκδοση beta, οι Υπηρεσίες Cloud σε δοκιμαστική έκδοση, οι παρεχόμενες χωρίς χρέωση Υπηρεσίες Cloud ή οι χαρακτηρισμένες ως προεπισκόπηση Υπηρεσίες Cloud. Οποιαδήποτε προεπισκόπηση Υπηρεσίας Cloud εξαιρείται από τις διαθέσιμες συμβάσεις επιπέδου παροχής υπηρεσιών και μπορεί να μην καλύπτεται από υποστήριξη. Η IBM μπορεί να αλλάξει ή να διακόψει μια προεπισκόπηση Υπηρεσίας Cloud οποτεδήποτε χωρίς ειδοποίηση. Η IBM δεν έχει υποχρέωση να προβεί στην έκδοση μιας προεπισκόπησης Υπηρεσίας Cloud ή να καταστήσει μια ισοδύναμη υπηρεσία γενικώς διαθέσιμη. Οι υπηρεσίες Προεπισκόπησης καθίστανται διαθέσιμες ως έχουν, χωρίς εγγυήσεις κανενός είδους.
- δ. Η IBM, οι συνδεδεμένες με αυτήν εταιρείες και οι εργολάβοι της IBM και των συνδεδεμένων με αυτήν εταιρειών απαιτούν τη χρήση επαγγελματικών στοιχείων επικοινωνίας και ορισμένων πληροφοριών χρήσης λογαριασμών. Αυτές οι πληροφορίες δεν αποτελούν Περιεχόμενο. Τα επαγγελματικά στοιχεία επικοινωνίας χρησιμοποιούνται για την επικοινωνία με τον Πελάτη και τη διαχείριση των επιχειρηματικών συναλλαγών. Παραδείγματα επαγγελματικών στοιχείων επικοινωνίας αποτελούν το όνομα, το επαγγελματικό τηλέφωνο, η διεύθυνση, η διεύθυνση e-mail και η ταυτότητα χρήστη. Οι πληροφορίες χρήσης λογαριασμών απαιτούνται για την ενεργοποίηση, την παροχή, τη διαχείριση, την υποστήριξη και τη βελτίωση των Υπηρεσιών Cloud. Παραδείγματα πληροφοριών χρήσης λογαριασμών αποτελούν οι ψηφιακές πληροφορίες που συλλέγονται με τη χρήση τεχνολογιών παρακολούθησης, όπως π.χ. cookies και web beacons, κατά τη χρήση των Υπηρεσιών Cloud της IBM. Η Δήλωση της IBM Περί Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα, η οποία είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα <https://www.ibm.com/privacy/>, περιλαμβάνει πρόσθετες λεπτομέρειες σχετικά με τη συλλογή, τη χρήση και τον χειρισμό των επαγγελματικών στοιχείων επικοινωνίας και των πληροφοριών χρήσης λογαριασμών από την IBM. Όταν ο Πελάτης παρέχει στην IBM πληροφορίες για την επεξεργασία των οποίων απαιτείται η ειδοποίηση ή η συγκατάθεση φυσικών προσώπων, ο Πελάτης θα ειδοποιεί τα εν λόγω πρόσωπα και θα λαμβάνει τη συγκατάθεσή τους.

- ε. Η IBM μπορεί να χρησιμοποιεί προσωπικό και συνεργάτες σε διάφορες τοποθεσίες ανά τον κόσμο, συμπεριλαμβανομένων εργολάβων, για την υποστήριξη της παράδοσης των Υπηρεσιών Cloud της IBM. Η χρήση των Υπηρεσιών Cloud από τον Πελάτη μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τη διασυντοριακή μεταβίβαση Περιεχομένου, συμπεριλαμβανομένων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Μια λίστα των χωρών όπου μπορεί να μεταβιβαστεί και να υποβληθεί σε επεξεργασία το Περιεχόμενο μιας Υπηρεσίας Cloud της IBM περιλαμβάνεται στο σχετικό Έγγραφο Συναλλαγής. Η IBM είναι υπεύθυνη για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων που προβλέπονται στη Σύμβαση, ακόμα και όταν η IBM χρησιμοποιεί έναν εργολάβο, και η IBM θα μεριμνά για τη σύναψη των κατάλληλων συμβάσεων που θα της επιτρέπουν να εκπληρώνει τις υποχρεώσεις της για τις Υπηρεσίες Cloud της IBM.
- στ. Ο Πελάτης δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιεί τις Υπηρεσίες Cloud στις περιπτώσεις όπου μια δυσλειτουργία των Υπηρεσιών Cloud θα μπορούσε να επιφέρει τον θάνατο ή να προκαλέσει σοβαρή σωματική βλάβη ή υλική ή περιβαλλοντική ζημία. Ο Πελάτης δεν επιτρέπεται: i) να προβεί στην αποσυμπίληση (reverse engineering) οποιουδήποτε τμήματος μιας Υπηρεσίας Cloud, ii) να εκχωρήσει ή να μεταπωλήσει δικαίωμα απευθείας πρόσβασης για μια Υπηρεσία Cloud σε οποιοδήποτε τρίτο μέρος εκτός της Επιχείρησης του Πελάτη ή iii) να συνδυάσει μια Υπηρεσία Cloud με υπηρεσίες προστιθέμενης αξίας του Πελάτη για τη δημιουργία μιας λύσης με την επωνυμία του Πελάτη την οποία ο Πελάτης θα διαθέτει εμπορικά σε τελικούς χρήστες-πελάτες του, εκτός εάν άλλως συμφωνηθεί εγγράφως με την IBM.
- ζ. Η IBM μπορεί να προσφέρει πρόσθετες υπηρεσίες προσαρμογής, παραμετροποίησης ή άλλες υπηρεσίες για την υποστήριξη Υπηρεσιών Cloud, όπως ορίζεται αναλυτικά σε ένα Έγγραφο Συναλλαγής.

## 8. Προηγούμενες Εκδοχές της Βασικής Σύμβασης

- α. Για τους Πελάτες που αποκτούν Υπηρεσίες Cloud βάσει μιας εκδοχής της Βασικής Σύμβασης που είναι παλιότερη από την εκδοχή 10 του Νοεμβρίου του 2017, οι προσφορές IBM SaaS είναι Υπηρεσίες Cloud της IBM και ισχύουν οι ακόλουθοι πρόσθετοι όροι.

### 8.1 Προστασία Περιεχομένου και Δεδομένων

- α. Περιεχόμενο (Content) είναι όλα τα δεδομένα, το λογισμικό και οι πληροφορίες που ο Πελάτης ή οι εξουσιοδοτημένοι χρήστες του Πελάτη παρέχουν, διαθέτουν για πρόσβαση ή εισάγουν στις Υπηρεσίες Cloud της IBM. Ο Πελάτης εκχωρεί στην IBM, τις συνδεδεμένες με αυτήν εταιρείες και τους εργολάβους της IBM και των συνδεδεμένων με αυτήν εταιρειών τα δικαιώματα και τις άδειες για τη χρήση, την παροχή, την αποθήκευση και την επεξεργασία με οποιονδήποτε άλλο τρόπο του Περιεχομένου αποκλειστικά για τον σκοπό της παροχής των Υπηρεσιών Cloud. Η χρήση των Υπηρεσιών Cloud δεν θα επηρεάζει την κυριότητα ή τα δικαιώματα χρήσης του Πελάτη επί του Περιεχομένου.
- β. Ο Πελάτης είναι υπεύθυνος για την εξασφάλιση όλων των απαιτούμενων δικαιωμάτων και αδειών ώστε να επιτρέπει την επεξεργασία του Περιεχομένου στις Υπηρεσίες Cloud της IBM. Ο Πελάτης θα προβαίνει στις απαραίτητες αποκαλύψεις και θα εξασφαλίζει την απαιτούμενη από τον νόμο συγκατάθεση πριν προβεί στην παροχή, τη διάθεση για πρόσβαση ή την εισαγωγή πληροφοριών φυσικών προσώπων, συμπεριλαμβανομένων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα ή άλλων δεδομένων που υπόκεινται σε κανονιστικές απαιτήσεις, με σκοπό την επεξεργασία στις Υπηρεσίες Cloud της IBM. Εάν οποιονδήποτε Περιεχόμενο ενδέχεται να υπόκειται σε κυβερνητικούς κανονισμούς ή να απαιτεί τη λήψη μέτρων ασφάλειας πέραν εκείνων που καθορίζονται από την IBM για τις Υπηρεσίες Cloud της IBM, ο Πελάτης δεν θα προβαίνει στην παροχή, τη διάθεση για πρόσβαση ή την εισαγωγή του εν λόγω Περιεχομένου με σκοπό την επεξεργασία στις Υπηρεσίες Cloud, εκτός εάν επιτρέπεται ρητώς στους όρους του σχετικού Εγγράφου Συναλλαγής ή εάν η IBM έχει προηγουμένως συμφωνήσει εγγράφως να προβεί στην εφαρμογή πρόσθετων μέτρων ασφάλειας και άλλων μέτρων.

### 8.2 Εγγύηση

- α. Η IBM εγγυάται ότι παρέχει τις Υπηρεσίες Cloud της IBM ή τις άλλες υπηρεσίες της IBM επιδεικνύοντας εμπορικά εύλογη φροντίδα και δεξιοότητα, όπως περιγράφεται στο σχετικό Προσάρτημα ή τη σχετική Περιγραφή Υπηρεσιών. Αυτές οι εγγυήσεις λήγουν με τη λήξη των Υπηρεσιών Cloud της IBM ή των άλλων υπηρεσιών της IBM.

### 8.3 Προγραμματισμένη Συντήρηση

- α. Οι Υπηρεσίες Cloud της IBM είναι σχεδιασμένες να είναι διαθέσιμες 24 ώρες το 24-ωρο, 7 ημέρες την εβδομάδα (24x7), με την επιφύλαξη τυχόν εργασιών συντήρησης. Η IBM θα ειδοποιεί εκ των προτέρων για τις προγραμματισμένες εργασίες συντήρησης.

**Σημαντικό:** Οι παρόντες Όροι Χρήσης συντάχθηκαν στην αγγλική γλώσσα. Μπορείτε να βρείτε και να εκτυπώσετε αντίγραφο των παρόντων Όρων Χρήσης στην αγγλική από την εξής ιστοσελίδα:

<http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/saas>

Η ελληνική μετάφραση παρέχεται μόνο για λόγους διευκόλυνσης. Σε περίπτωση ασυμφωνίας μεταξύ του αγγλικού κειμένου και της ελληνικής του μετάφρασης, το αγγλικό κείμενο υπερισχύει. Εάν για οποιονδήποτε λόγο δεν έχετε πρόσβαση στο

αγγλικό κείμενο, παρακαλούμε όπως επικοινωνήσετε με τον τοπικό εκπρόσωπο της IBM προκειμένου να σας το αποστείλουμε άμεσα.